

rolnummer 1483/05 KG

13 juli 2006

## in Naam der Koningin

### GERECHTSHOF TE AMSTERDAM

#### VIERDE MEERVOUDIGE BURGERLIJKE KAMER

#### ARREST

in de zaak van:

1. de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid  
PHILIPS DOMESTIC APPLIANCES AND PERSONAL CARE INTERNATIONAL  
B.V., gevestigd te Amersfoort,
  2. de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid  
PHILIPS DOMESTIC APPLIANCES AND PERSONAL CARE B.V.,  
gevestigd te Amersfoort,
  3. de naamloze vennootschap KONINKLIJKE PHILIPS ELECTRONICS  
N.V., gevestigd te Eindhoven,
  4. de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid  
PHILIPS ELECTRONICS NEDERLAND B.V., gevestigd te Eindhoven,
  5. de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid  
PHILIPS INTERNATIONAL B.V., gevestigd te Eindhoven,
- APPELLANTEN in het principaal hoger beroep,  
GEÏNTIMEERDEN in het incidenteel hoger beroep,  
procureur: mr. K.A.J. Bisschop,

t e g e n

de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid  
DYSON B.V.,  
gevestigd te Amsterdam,  
GEÏNTIMEERDE in het principaal hoger beroep,  
APPELLANTE in het incidenteel hoger beroep,  
procureur: mr. F.B. Falkena.

rolnummer 1483/05 KG

2

1. Het geding in hoger beroep

Principaal appellanten/incidenteel geïntimeerden worden hierna tezamen aangeduid als Philips, principaal geïntimeerde/incidenteel appellante als Dyson.

Bij dagvaarding van 4 augustus 2005 is Philips in hoger beroep gekomen van het vonnis dat de voorzieningenrechter in de rechtbank te Utrecht in het kort geding tussen partijen (Philips als gedaagde in conventie/eiseres in reconventie en Dyson als eiseres in conventie/verweerster in reconventie) onder rolnummer 194926/KGZA 05-479/EV heeft gewezen en dat is uitgesproken op 12 juli 2005.

Philips heeft bij memorie tien grieven voorgesteld, een productie overgelegd en geconcludeerd dat het hof bij arrest, uitvoerbaar bij voorraad, het vonnis waarvan beroep zal vernietigen en alsnog de vorderingen van Dyson in conventie integraal zal afwijzen en de vorderingen van Philips in reconventie zal toewijzen, met veroordeling van Dyson in de kosten van het geding in beide instanties.

Daarop heeft Dyson bij memorie geantwoord, de grieven bestreden en van haar kant - in incidenteel hoger beroep - eveneens appel ingesteld. Daarbij heeft zij zeven grieven voorgesteld, bescheiden in het geding gebracht en geconcludeerd dat het hof bij arrest, uitvoerbaar bij voorraad, het vonnis waarvan beroep voorzover dat door de incidentele grieven is bestreden zal vernietigen en alsnog het door haar gevorderde ten aanzien van de in de memorie genoemde claims zal toewijzen, alsmede dat het hof dat vonnis voor het overige zal bekrachtigen, met veroordeling van Philips in de kosten van (naar het hof begrijpt) het

rolnummer 1483/05 KG

3

geding in hoger beroep, zowel in het principaal als in het incidenteel appel.

Vervolgens heeft Philips in het incidenteel hoger beroep geantwoord en geconcludeerd tot afwijzing daarvan, met bekrachtiging in zoverre van het bestreden vonnis en met veroordeling van Dyson in de op het incidenteel hoger beroep gevallen kosten, uitvoerbaar bij voorraad.

Partijen hebben de zaak doen bepleiten op 17 mei 2006, Philips door haar procureur en Dyson door mr. J.Th. van Walderveen en mr. A.C.M. Alkema, beiden advocaat te Amsterdam, aan de hand van wederzijds overgelegde pleitnotities. Partijen hebben bij die gelegenheid ieder bij akte nog verdere bewijsstukken in het geding gebracht.

Ten slotte hebben partijen recht gevraagd op de stukken van beide instanties, waarvan de inhoud als hier ingevoegd wordt beschouwd.

## 2. Grieven

Voor de grieven verwijst het hof naar de desbetreffende memories.

## 3. Feiten

De voorzieningenrechter heeft in het bestreden vonnis onder 2.1 tot en met 2.12 een aantal feiten tot uitgangspunt genomen. Daaromtrent bestaat tussen partijen geen geschil zodat ook het hof van die feiten zal uitgaan.

rolnummer 1483/05 KG

4

#### 4. Beoordeling

4.1. Het gaat in deze zaak, kort samengevat, om het volgende.

(i) Dyson is producent van stofzuigers zonder stofzak die zij sinds 1993 op de markt brengt, tegenwoordig onder de naam Root Cyclone. In haar reclame hiervoor op televisie, in advertenties, folders en brochures alsmede op displays in winkels en op haar website maakt zij gebruik, althans heeft zij gebruik gemaakt van een aantal claims die in het bestreden vonnis in rov. 2.8 onder a tot en met 1 zijn weergegeven. Daarnaast maakt Dyson in haar advertentiemateriaal gebruik van een grafiek waarin zij aangeeft dat de Dyson Root Cyclone stofzuiger een constante zuigkracht van 330 airwatt heeft. Momenteel zijn de volgende Dyson stofzuigers verkrijgbaar op de Nederlandse markt: de DC08 Basic, de DC08 Telescope en de DC15 The Ball.

(ii) Philips brengt sinds maart 2005 eveneens een stofzuiger zonder stofzak op de markt, onder de naam Marathon. Zij maakt sindsdien reclame voor de Marathon, onder meer op haar website, door middel van point of sale materiaal, brochures, een videocommercial getoond op de huishoudbeurs en door middel van afbeeldingen en teksten op het product zelf en op de verpakking. Daarbij gebruikt Philips een aantal claims die in het bestreden vonnis in rov. 2.4 onder 1 tot en met 36 zijn weergegeven.

(iii) Het Duitse onderzoeks- en certificeringsinstituut SLG heeft, na in opdracht van Dyson in haar laboratorium verricht onderzoek, op 7 april 2005 gerapporteerd dat, samengevat, de zuigkracht van de Marathon bij stofopname

afneemt. Naar aanleiding van een sommatie van Dyson van 18 april 2005 heeft Philips een onthoudingsverklaring afgegeven en deze herhaald bij pleidooi in eerste aanleg, waarin zij onvoorwaardelijk en onherroepelijk verklaart dat zij zich in de toekomst in Nederland zal onthouden van het maken van de in die verklaring opgesomde, in het bestreden vonnis in rov. 2.7 onder A tot en met E geciteerde claims.

(iv) Philips heeft in haar eigen laboratorium de DC08 van Dyson getest op zuigkracht en heeft in het hiervan op 18 mei 2005 uitgebrachte rapport geconcludeerd: "*The maximum suction power decreases from 283 W to 258 W (9% decrease) when subjected to 1000 grams of DMT type 8 dust.*" Voorts heeft Philips in rapporten van 24 en 23 mei 2005 (met aanvullingen van 26 en 27 mei 2005), waarin de resultaten zijn vastgelegd van een door haar uitgevoerde Home Placement test (inzake de DC08 en de Marathon) en een Door-to-Door test (inzake de DC08), geconcludeerd dat de zuigkracht van de DC08 bij gebruik in het kader van de tests afneemt.

(v) In het verleden zijn rapporten uitgebracht op 20 juni 2002 van SLG en op 26 september 2003 van het Franse onderzoeksinstituut CTTN-IREN, waarin is geconcludeerd dat de zuigkracht (het aantal airwatts, hierna ook wel kortweg watts) van de toen onderzochte oude DC08 bij toevoer van stof in laboratoriumonderzoek gelijk blijft.

(vi) In rapporten van SLG van 21 juli 2004 en 17 mei 2005 is na onderzoek van respectievelijk de DC08 Telescope en (een van de typen van) de DC08 Basic met betrekking tot beide stofzuigers geconcludeerd dat de zuigkracht (airwatts) bij toevoer van stof gelijk blijft.

(vii) In opdracht van Philips zijn door het Duitse onderzoeksinstituut ipi (Institut für Produktforschung und Information GmbH) te Esslingen tests uitgevoerd met drie DC08 Basic stofzuigers (type D08T) over een gesimuleerde periode van één jaar huishoudelijk gebruik. In zijn rapport van 12 april 2006 (productie 17 van Philips in hoger beroep) heeft ipi als resultaat van de tests een afname van zuigkracht aangegeven van respectievelijk 10,56%, 5,79% en 5,98%.

4.2. Dyson vordert in dit geding in conventie, zakelijk weergegeven, staking door Philips van iedere reclame-uiting als genoemd in de inleidende dagvaarding sub 9 en 18 en uitgewerkt in de hierboven onder 4.1 sub (ii) bedoelde lijst van claims 1 t/m 36, alsmede soortgelijke uitingen waarin wordt gesteld of gesuggereerd:

- a. dat de Marathon niet aan zuigkracht verliest;
- b. dat de zuigkracht van de Marathon constant (hoog) is;
- c. dat de Marathon een zuigkracht heeft van 350 airwatts;
- d. dat de Marathon qua zuigkracht de beste is in een bepaalde klasse,

met nevenvorderingen en een gebod tot rectificatie als in de dagvaarding vermeld, op straffe van een dwangsom, alsmede veroordeling van Philips tot betaling aan haar van € 25.000,- als voorschot op schadevergoeding en/of winstafdracht.

Dyson stelt daartoe dat de bovenbedoelde claims van Philips onjuist, onvolledig en suggestief en derhalve misleidend zijn in de zin van art. 6:194 BW (claims 1 t/m 28) en/of onrechtmatig vergelijkend in de zin van art. 6:194a BW (claims 29 t/m 36). Volgens Dyson claimt Philips ten onrechte dat de Marathon stofzuiger een constante en/of blijvend hoge zuigkracht heeft van 350 airwatts.

rolnummer 1483/05 KG

7

4.3. In reconventie vordert Philips, zakelijk weergegeven, staking door Dyson van de hierboven onder 4.1 sub (i) bedoelde reclame-uitingen en andere uitingen waarin Dyson stofzuigers worden gepresenteerd als beter en/of efficiënter dan andere stofzuigers, met nevenvorderingen en een gebod tot rectificatie als in haar eis omschreven, op straffe van een dwangsom.

Zij stelt daartoe dat de bovenbedoelde door Dyson geuite claims a t/m I onjuist en daarmee ontoelaatbaar en onrechtmatig zijn jegens Philips, waarbij Dyson volgens Philips bovendien ten onrechte superioriteit en uniciteit claimt in vergelijkingen met producten van concurrenten.

4.4. Bij het vonnis waarvan beroep heeft de voorzieningenrechter in conventie de vorderingen van Dyson ten dele toegewezen en in reconventie de vorderingen van Philips afgewezen.

Philips werd, zakelijk samengevat, veroordeeld tot:

- (1) het op straffe van een dwangsom staken en gestaakt houden van iedere uitlating:
  - waarin wordt geclaimd of gesuggereerd dat de Marathon over constante zuigkracht beschikt;
  - waarin de toevoeging '350 watt' ertoe leidt dat wordt geclaimd of gesuggereerd dat de Marathon over een constante zuigkracht van 350 watt (het hof begrijpt: in de betekenis van airwatts) beschikt;
  - waarin Philips claimt dat de Marathon over een hogere of grotere effectieve zuigkracht dan andere stofzuigers in haar klasse beschikt, zowel met als zonder de toevoeging 350 watt;
- (2) het terughalen van promotiemateriaal;
- (3) het op straffe van een dwangsom plaatsen van een rectificatie op haar websites [www.philips.nl](http://www.philips.nl) en [www.philips.com](http://www.philips.com) gedurende twee weken.

4.5. Tegen deze beslissingen en de daaraan ten grondslag gelegde motivering zijn de in het principaal en in het incidenteel appel voorgedragen grieven gericht. De grieven 1 t/m 5 van Philips en de grieven 1 t/m 6 van Dyson betreffen het vonnis in conventie, de grieven 6 t/m 10 van Philips en grief 7 van Dyson betreffen het vonnis in reconventie. Naar aanleiding van de grieven overweegt het hof als volgt.

*Het geschil in conventie, grieven 1 t/m 5 van Philips in het principaal appel*

4.6. Philips heeft erkend dat de zuigkracht van de Marathon niet constant blijft. Zij stelt dat zij het gebruik van de claims die daarmee verband houden heeft gestaakt en verwijst daarvoor naar de door haar opgestelde onthoudingsverklaring, welke zij in eerste aanleg als akte in het geding heeft gebracht. Met grief 1 bestrijdt zij de overweging van de voorzieningenrechter dat niettegenstaande die toezegging van Philips, Dyson toch belang heeft bij (gedeeltelijke) toewijzing van de vorderingen.

4.7. Deze grief faalt. De toezegging van Philips zoals geformuleerd in haar onthoudingsverklaring, heeft een beperktere strekking dan de in totaal 16 claims (met betrekking tot constante of hogere zuigkracht van de Marathon en de toevoeging 350 watt) die in het vonnis ontoelaatbaar zijn geoordeeld. Dyson wijst voorts terecht op onduidelijkheden in de formulering, zoals het niet "als zodanig" herhalen van claim 29. Bovendien heeft Dyson aan de hand van in hoger beroep overgelegde bewijsstukken (prints van de website en persinformatie van Philips) voldoende aannemelijk gemaakt dat Philips voor haar



Marathon ook thans nog claim 19 betreffende een langdurige en effectieve zuigkracht van 350 watt hanteert. Onder deze omstandigheden heeft Dyson wel degelijk belang behouden bij toewijzing van haar vorderingen.

4.8. Met grief 2 komt Philips op tegen het oordeel dat haar claims 29 en 30 (voor zover daarachter de toevoeging 350 watt is vermeld) en 36 ontoelaatbaar zijn. De voorzieningenrechter heeft overwogen dat Philips met deze claims suggereert dat zij een grotere zuigkracht heeft dan de stofzuiger van Dyson (330 watt bij de DC08 Telescope), terwijl niet valt uit te sluiten dat de zuigkracht van de Marathon op enig moment zal afnemen tot onder de 330 watt. Philips acht dit onjuist omdat, naar zij met verwijzing naar haar grieven in reconventie betoogt, de startwaarde van de DC08 geen 330 airwatt bedraagt, de zuigkracht van de Marathon te allen tijde boven die van de Dyson stofzuigers ligt en deze laatste in de praktijk niet over constante zuigkracht beschikken.

4.9. Hierin kan Philips niet worden gevolgd. Zoals hierna bij de behandeling van de grieven van Philips in reconventie nog zal blijken, is het hof van oordeel dat op basis van het beschikbare onderzoeksmateriaal voorshands voldoende aannemelijk is geworden dat de stofzuigers van Dyson over een constante zuigkracht beschikken die bij de DC08 Telescope 327 airwatt bedraagt. Deze kleine afwijking ten opzichte van 330 watt als door de voorzieningenrechter in rov. 4.7 gehanteerd, leidt niet tot een ander oordeel inzake de ontoelaatbaarheid van de bovengenoemde claims waarmee Philips een (blijvend) grotere zuigkracht suggereert. Niet in geschil is immers dat de zuigkracht van de Marathon met het opnemen van stof na verloop van tijd afneemt. De stelling dat de zuigkracht van de Marathon te

allen tijde boven die van de Dyson stofzuigers ligt moet dan ook worden verworpen. Grief 2 faalt.

4.10. Nu de grieven 1 en 2 niet opgaan dienen ook de subsidiaire grieven 3 en 4 te worden behandeld.

4.11. Ter toelichting op grief 3 voert Philips aan dat zij, anders dan in eerste aanleg per abuis door haar is gemeld, op haar website [www.philips.com](http://www.philips.com) geen (op Nederland gerichte) reclame heeft gemaakt. Die webpagina is niet meer dan een openingspagina waarop de bezoeker na het kiezen van een land/taal automatisch wordt doorgelinkt naar de lokale website van het gekozen land, bijvoorbeeld [www.philips.nl](http://www.philips.nl). Het gebod tot rectificatie op ook eerstgenoemde website acht zij daarom disproportioneel.

4.12. Deze stellingen zijn door Dyson niet althans onvoldoende gemotiveerd bestreden. De grief slaagt derhalve en het vonnis dient in zoverre te worden aangepast. Het belang van Philips daarbij wordt niet weggenomen door de omstandigheid dat Dyson, naar zij betoogt, Philips reeds heeft toegestaan om in plaats van een rectificatie op de website [www.philips.com](http://www.philips.com) een extra rectificatie op de website [www.philips.nl](http://www.philips.nl) te plaatsen onder de rubriek consumentenproducten.

4.13. Met de vierde grief komt Philips op tegen het haar opgelegde verbod voor zover dat ook betrekking heeft op claims waarin (enkel) wordt gesuggereerd dat de Marathon over constante zuigkracht beschikt of claims die dat impliceren. Philips acht het desbetreffende dictum onvoldoende concreet geformuleerd en in het licht van art. 10 lid 2 EVRM niet gerechtvaardigd.

4.14. Deze grief snijdt geen hout. In rov. 4.4 van het vonnis is met voldoende precisie, met genummerde opsomming van de desbetreffende claims, aangegeven dat het verbod mede betrekking heeft op claims die "met woorden van gelijke strekking" een constante of gelijke zuigkracht suggereren en dat met name de toevoeging "350 Watt" die onjuiste suggestie impliceert. Deze bij art. 6:194 BW voorziene inperking van de vrijheid van meningsuiting is in een democratische samenleving noodzakelijk ter bescherming van de rechten en belangen van consumenten en concurrenten en is daarom niet in strijd met art. 10 lid 2 EVRM.

4.15. Grief 5 heeft geen zelfstandige betekenis en kan na het vooroverwogene evenmin slagen.

*Het geschil in conventie, grieven 1 t/m 6 van Dyson in het incidenteel appel*

4.16. Met grief 1 komt Dyson op tegen het door de voorzieningenrechter toelaatbaar oordelen van de claims 1, 2, 12 en 18 van Philips. Dyson acht deze claims onjuist en misleidend omdat de zuigkracht van de Marathon niet blijvend is en significant afneemt naarmate er meer stof wordt toegevoerd. Dyson wijst op het gevaar van "nawerking", in die zin dat het consumentenpubliek deze wel toegelaten claims zal associëren met eerder verboden onrechtmatige reclame-uitingen van Philips.

4.17. Het hof deelt echter het oordeel van de voorzieningenrechter, dat deze claims vallen in de categorie overdrijvingen die aan reclame eigen zijn ("een hoge zuigkracht die duurt en duurt en duurt") en te beschouwen zijn als niet ontoelaatbare algemene reclamekreten ("minimaal verlies aan zuigkracht"). Het

gevaar van nawerking als (hier en bij de volgende grieven) door Dyson bedoeld is te verwaarlozen, in aanmerking genomen de korte tijdsduur van de reclamecampagne van Philips waarin de wel verboden uitingen werden gebezigd. Grief 1 faalt derhalve.

4.18. Met grief 2 komt Dyson op tegen het toelaatbaar oordelen van de claims waarin Philips rept van "langdurige effectieve zuigkracht", "hoge effectieve zuigkracht", "grote (en) duurzame zuigkracht", "blijvend hoge effectieve zuigkracht", "langdurig effectieve hoge zuigkracht" en "duurzame zuigkracht". Dyson acht deze uitlatingen misleidend omdat daarmee ten onrechte wordt gesuggereerd dat de Marathon een constante zuigkracht heeft.

4.19. Dat de zuigkracht van de Marathon niet constant is staat tussen partijen vast. Met de genoemde claims wordt ook niet het tegendeel gesteld of gesuggereerd. Duurzaam betekent lang aanhoudend en dat is niet hetzelfde als constant blijvend. Het feit dat de zuigkracht van de Marathon bij opname van stof na verloop van tijd afneemt maakt de genoemde claims niet misleidend. Uitgaande van de vaststaande beginwaarde van 350 watt van de Marathon is voldoende aannemelijk dat een voor effectief zuigen benodigde, door Dyson niet weersproken waarde van (tenminste) 200 watt langdurig aanwezig zal zijn. De claims zijn daarom niet ontoelaatbaar, zodat grief 2 faalt.

4.20. Om dezelfde reden faalt ook de incidentele grief 3. In claim 17 van Philips slaat het woord "constant" op het daarop volgende "grondige reinigingsresultaat", hetgeen niet misleidend is zolang het niveau boven 200 watt blijft. Bovendien mag van de consument verwacht worden dat de filters in de Marathon stofzuiger geregeld worden

schoongemaakt (volgens de gebruiksaanwijzing na acht weken), waardoor het na stofopname gedaalde niveau weer tot de beginwaarde stijgt.

4.21. De incidentele grief 4 faalt eveneens. Met de voorzieningenrechter is het hof van oordeel dat de claims 29 en 30 van Philips niet misleidend of onrechtmatig vergelijkend zijn indien daarin de toevoeging '350 watt' wordt weggelaten. Juist is dat deze startwaarde van de zuigkracht van de Marathon hoger ligt dan bij de stofzuigers van Dyson, maar zoals hierboven is aangegeven neemt die zuigkracht na verloop van tijd af met het opnemen van stof.

4.22. Dit brengt mee dat ook de incidentele grieven 5 en 6 niet slagen. De claims waarop deze grieven betrekking hebben zijn terecht toelaatbaar geoordeeld. Dyson heeft immers niet weersproken dat de Marathon de grootste initiële zuigkracht heeft en Philips wekt hier niet de suggestie van langdurige constante zuigkracht op hetzelfde niveau. De vrees voor nawerking van andere, wel verboden claims is, zoals gezegd, ongegrond.

*Het geschil in reconventie, grieven 6 t/m 10 van Philips in het principaal appel*

4.23. Met de grieven 6 t/m 8, die gezamenlijk zijn toegelicht, komt Philips op tegen het toelaatbaar oordelen van de reclame-uitingen waarin Dyson claimt dat haar stofzuigers over een constante zuigkracht beschikken en dat die zuigkracht 330 airwatts althans 300 airwatts bedraagt. Philips bestrijdt hetgeen de voorzieningenrechter in het vonnis in de rechtsoverwegingen 4.22 t/m 4.24 aan dat oordeel ten grondslag heeft gelegd.

4.24. Het hof acht op grond van de door Dyson gegeven uitleg (m.v.a. onder 92) inzake de totstandkoming van het als producties P4 en P5 overgelegde reclamemateriaal voorshands voldoende aannemelijk, dat de claim van 330 airwatts alleen ziet op de DC08 Telescope. Voorts moet ervan worden uitgegaan dat de gehanteerde claims niet zien op de DC15 The Ball, nu dit type eerst recentelijk op de Nederlandse markt is gebracht.

4.25. Uit de door Dyson overgelegde rapporten van SLG en CTTN-IREN (hierboven genoemd in rov. 4.1 onder v en vi) volgt dat de beide typen DC08 bij stofopname tot 500 gram een constante zuigkracht behouden. Bij de DC08 Basic is dat 301 airwatts en bij de DC08 Telescope 327 airwatts. Deze laatste afwijking van de geclaimde 330 airwatts is zo marginaal, dat niet gezegd kan worden dat Dyson daarom niet aan haar claim voldoet. Dit wordt niet anders door het feit dat, zoals Philips op zichzelf terecht heeft opgemerkt, in het SLG-rapport van 21 juli 2004 voor de toen geteste drie exemplaren van de DC08 Telescope wattages zijn gevonden van respectievelijk 323,4, 355,4 en 300,6. Het gemiddelde hiervan is nog altijd 326,5 en het sterk afwijkende laagste gevonden wattage is in het licht van de overige onderzoeksresultaten een dermate uitzonderlijke uitschieter naar beneden dat daaraan voorshands geen zelfstandige betekenis kan toekomen bij de beoordeling van de claim.

4.26. Om dezelfde redenen gaat het hof voorbij aan de incidentele uitschieters in gevonden wattages van de DC08 Basic, waarbij ook in aanmerking is te nemen dat de onderzoeken uit 2002 en 2003 betrekking hadden op oudere types van de DC08.

4.27. Op grond van het voorgaande moet voorshands in het kader van dit kort geding worden geoordeeld dat Dyson aan haar uit art. 6:195 BW voortvloeiende bewijsplicht heeft voldaan en de juistheid van de door haar geclaimde constante zuigkracht en wattages voldoende aannemelijk heeft gemaakt. De testresultaten waarop Dyson zich beroept zijn verkregen uit onderzoek door onafhankelijke instituten, waarvan de reputatie niet is bestreden. De tests zijn uitgevoerd conform de internationaal aanvaarde standaard IEC 60312, volgens zijn beschrijving "applicable to vacuum cleaners for household use in or under conditions similar to those in households" en gericht op het gestandaardiseerd meten van de "suction power in watts". Philips heeft als bezwaar aangevoerd dat de testen volgens de IEC-standaard worden uitgevoerd in laboratoria met schone stofzuigers en daarom ongeschikt zijn voor het meten van daadwerkelijke zuigkracht in reële huiselijke omstandigheden. Het hof kan Philips daarin niet volgen. In de IEC-standaard is voorgeschreven hoe de stofzuiger voor de meting moet worden schoongemaakt (par. 1.4.5) waarna op de voorgeschreven wijze steeds een hoeveelheid stof wordt toegevoerd teneinde "the reduction in maximum air flow" (de luchtstroom die met de vacuümkracht bepalend is voor de zuigkracht) vast te stellen (par. 2.9). Dit een en ander wordt niet ontkracht door de verklaring van Prof. Terpstra van 24 mei 2005 waarnaar Philips heeft verwezen. Naar het voorlopig oordeel van het hof is laboratoriumonderzoek volgens de IEC-standaard dan ook een bruikbare methode met betrouwbare resultaten, ook voor het meten van de zuigkracht bij huishoudelijk gebruik.

4.28. Voorshands kan dit bewijs niet worden ontkracht door de uitkomst van de door Philips overgelegde onderzoeken (rov. 4.1 sub iv en vii). De door-to-door en home placement

tests zijn minder herhaalbaar en controleerbaar en reeds daarom ook minder betrouwbaar dan een laboratoriumtest. Anders dan Philips aanvoert is laboratoriumonderzoek volgens de IEC-standaard wel degelijk relevant voor hetgeen in een huishouden plaatsvindt. Die standaard geeft immers nauwkeurig de voorwaarden aan waaronder het gebruik in huishoudens kan worden gesimuleerd.

4.29. Op grond van het vooroverwogene falen de incidentele grieven 6 t/m 8 van Philips.

4.30. Met grief 9 komt Philips op tegen het door de voorzieningenrechter toelaatbaar oordelen van de reclameuitingen waarin Dyson claimt dat haar stofzuigers op het gebied van zuigvermogen superieur zijn aan andere stofzuigers.

4.31. Deze grief is ten dele terecht voorgedragen, namelijk voor zover zij ziet op de hierboven in rov. 4.1 sub (i) bedoelde claims j en k. In deze claims wordt gesteld of gesuggereerd dat de Dyson stofzuigers geen stof in huis achterlaten terwijl andere stofzuigers dat wel doen. Dyson heeft hiervan echter geen bewijs aangedragen en het tegendeel volgt uit de door Philips overgelegde testresultaten die zijn gepubliceerd door (onder meer) de Nederlandse Consumentenbond, waarin de Dyson DC08 slecht scoort in de rubriek "stof uit tapijt", slechter dan alle andere negen geteste stofzuigers waaronder de Marathon van Philips. Deze claims zijn derhalve misleidend en daarom onrechtmatig jegens Philips zodat het vonnis in zoverre dient te worden vernietigd. De vordering van Philips is op dit onderdeel toewijsbaar.



4.32. Eveneens toewijsbaar is de vordering om al het door afnemers/wederverkopers van Dyson in voorraad of in de winkel gehouden promotiemateriaal waarin de hierboven in rov. 4.31 bedoelde claims j en k voorkomen op eigen kosten terug te vragen en te vernietigen. Voor een daarvan door een deurwaarder op te maken proces-verbaal ziet het hof onvoldoende aanleiding.

4.33. De gevorderde dwangsommen zullen met betrekking tot de in rov. 4.31 en 4.32 genoemde vorderingen worden toegewezen en worden vastgesteld op € 25.000,- per dag of per keer dat de gegeven verboden geheel of gedeeltelijk worden overtreden, met een maximum van € 500.000,- aan in totaal te verbeuren dwangsommen.

4.34. Ten aanzien van de overige in grief 9 bedoelde claims van Dyson sluit het hof zich aan bij hetgeen in het vonnis onder 4.26 daaromtrent is overwogen en neemt dat hier over. Die claims zijn derhalve toelaatbaar.

4.35. Grief 10 heeft geen zelfstandige betekenis en behoeft na het vooroverwogene geen afzonderlijke bespreking.

*Het geschil in reconventie, grief 7 van Dyson in het incidenteel appel*

4.36. Nu het principaal beroep in reconventie ten dele slaagt dient de incidentele grief 7, die in zoverre voorwaardelijk is voorgesteld, te worden behandeld. Volgens Dyson mist Philips spoedeisend belang bij haar reconventionele vorderingen omdat de gewraakte reclame-uitingen al vanaf elf jaar geleden door Dyson worden gebezigd.

rolnummer 1483/05 KG

18

4.36. Deze grief gaat niet op. Het spoedeisend belang van Philips vloeit reeds voort uit de omstandigheid dat zij eerst kort voor het moment dat zij door Dyson in deze procedure werd betrokken met een nieuw en concurrerend model stofzuiger, zonder stofzak, op de markt was gekomen. Dat Dyson haar claims al vele jaren gebruikt doet hieraan niet af, waarbij voorts nog in aanmerking is te nemen dat de DC015 (The Ball) van Dyson eerst recentelijk op de Nederlandse markt is gebracht.

5. Slotsom

In het principaal appel slagen de grieven 3 en 9 (ten dele) en zal het hof, met vernietiging van het vonnis in zoverre, opnieuw recht doen. De overige grieven falen. Philips zal als de overwegend in het ongelijk gestelde partij worden veroordeeld in de kosten van het principaal appel.

In het incidenteel appel falen alle grieven. De kosten van het incidenteel appel komen ten laste van Dyson als de in het ongelijk gestelde partij.

6. Beslissing

Het hof:

*in het principaal appel:*

- vernietigt het vonnis waarvan beroep voor zover daarbij in conventie Philips is veroordeeld tot rectificatie op haar website [www.philips.com](http://www.philips.com),

en in zoverre opnieuw rechtdoende:

wijst dit onderdeel van de vordering van Dyson af;

rolnummer 1483/05 KG

19

- vernietigt het vonnis waarvan beroep voor zover daarbij in reconventie de na te noemen vordering van Philips is afgewezen,

en inzoverre opnieuw rechtdoende:

- a. gebiedt Dyson om, binnen een week na betekening van dit arrest, te staken en gestaakt te houden iedere uitlating waarin wordt geclaimd of gesuggereerd dat Dyson stofzuigers geen stof in huis achterlaten terwijl andere stofzuigers dat wel doen;
- b. veroordeelt Dyson om, binnen een week na betekening van dit arrest, al het door afnemers/wederverkopers van Dyson in voorraad of in de winkel gehouden promotiemateriaal waarin de hiervoor onder a genoemde uitlatingen voorkomen op eigen kosten terug te vragen en te vernietigen;
- c. bepaalt dat Dyson aan Philips een dwangsom verbeurt van € 25.000,- voor iedere dag of keer dat Dyson in gebreke blijft aan het hiervoor onder a en/of b bepaalde te voldoen, tot een maximum van in totaal te verbeuren dwangsommen van € 500.000,-;

*in het principaal en incidenteel appel:*

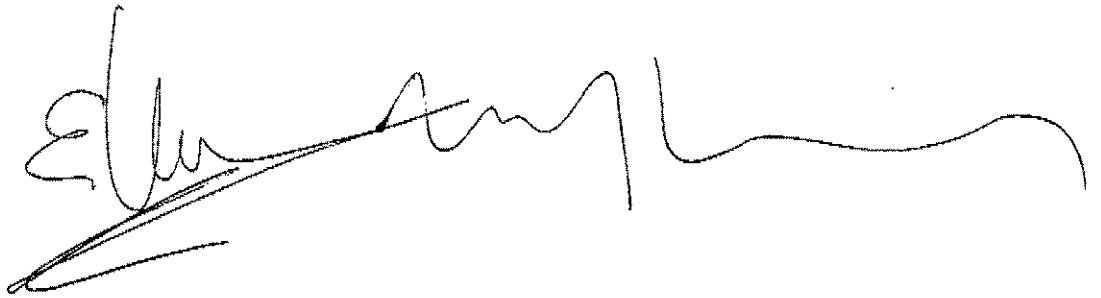
- bekrachtigt het vonnis waarvan beroep voor al het overige;
- verwijst Philips in de kosten van het principaal hoger beroep, aan de zijde van Dyson tot op heden begroot op € 2.682,- aan salaris procureur en op € 291,- aan verschotten;
- verwijst Dyson in de kosten van het incidenteel hoger beroep, aan de zijde van Philips tot op heden begroot op € 1.341,- aan salaris procureur;

rolnummer 1483/05 KG

20

verklaart dit arrest uitvoerbaar bij voorraad.

Dit arrest is gewezen door mrs. N. van Lingen, J.H. Huijzer en  
H.F. Doeleman en in het openbaar uitgesproken door de  
rolraadsheer op 13 juli 2006.

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

AFGEGEVEN VOOR GROSSH  
NAAM: *mr. F.B. Falkena*  
DE GRIFSIER